

Minutes of the **special meeting** of the Council of the Municipality of Arundel, held at the municipal office at 2, rue du Village, in Arundel, this **20<sup>th</sup> day of December 2022**, at 6:03 p.m.

Present and forming quorum under the presidency of Mayor Pascale Blais, Councillor Tamara Rathwell, Councillors Stéphane Carrière, Richard E. Dubeau, Simon Laforest, Dale Rathwell and Danny Paré.

The Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Nicole Trudeau, is also present.

### **1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING**

The meeting was called to order at **6:03 p.m.** The Mayor of the Municipality of the Township of Arundel and President of the meeting, Mrs. Pascale Blais, noted the regularity of the meeting since all members of council had received the notice of meeting.

### **2. QUESTION PERIOD**

2022-267

### **3. ADOPTION OF THE AGENDA**

It is proposed by Councillor Stéphane Carrière and unanimously resolved by all members present:

**THAT** the agenda be adopted as presented and reproduced below:

#### **1. ESTABLISHMENT OF QUORUM AND OPENING OF THE MEETING**

#### **2. Question Period**

#### **3. Adoption of the Agenda**

#### **4. Financial and Administrative Management**

4.1 Presentation of the 2023 budget

4.2 Adoption of the 2023 budget

4.3 Presentation of the capital assets triennial program 2023-2024-2025

4.4 Adoption of the capital assets triennial program 2023-2024-2025

#### **5. Adjournment Of The Meeting**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

### **4. FINANCIAL AND ADMINISTRATIVE MANAGEMENT**

#### **4.1 Presentation of the 2023 budget**

2022-268

#### **4.2 Adoption of the 2023 budget**

It is proposed by Councillor Tamara Rathwell and resolved by a majority of the members present:

**TO ADOPT** the 2023 budget as presented.

**Mr. Dale Rathwell votes against the resolution.**

	<b>BUDGET 2022</b>	<b>BUDGET 2023</b>
<b>FUNCTIONING REVENUES</b>		
<b>Taxes</b>		
Taxes on property values	914 448 \$	980 819 \$
Taxes on any other basis	205 833 \$	211 542 \$
<b>Compensations in lieu of taxes</b>	24 397 \$	26 831 \$
<b>Services rendered</b>	110 980 \$	122 858 \$
<b>Imposition of duties</b>	55 000 \$	73 500 \$
<b>Interests</b>	22 500 \$	24 000 \$
<b>Other revenues</b>	17 693 \$	19 134 \$
<b>Transfers</b>	103 718 \$	92 801 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL OF FUNCTIONING REVENUES</b>	1 454 569 \$	1 551 485 \$
 <b>OPERATING EXPENSES</b>		
<b>GENERAL ADMINISTRATION</b>		
Council	42 261 \$	54 558 \$
Application of the law	23 250 \$	23 250 \$
Financial and administrative management	407 636 \$	430 369 \$
Registry services	0 \$	0 \$
Personnel management	0 \$	0 \$
Other	2 000 \$	2 000 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL GENERAL ADMINISTRATION</b>	475 147 \$	510 176 \$
 <b>PUBLIC SECURITY</b>		
Police	96 963 \$	99 219 \$
Fire protection	131 716 \$	95 225 \$
Civil security	74 013 \$	83 403 \$
Others	2 000 \$	500 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL PUBLIC SECURITY</b>	304 692 \$	278 347 \$
 <b>TRANSPORT</b>		
<b>Road network</b>		
Municipal roads	352 642 \$	307 963 \$
Snow removal	82 536 \$	80 450 \$
Street lighting	2 500 \$	2 500 \$
<b>Collective Transport</b>		
Public transport	4 629 \$	5 366 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL TRANSPORT</b>	442 307 \$	396 279 \$
 <b>ENVIRONMENTAL HEALTH</b>		
<b>Garbage</b>	117 476 \$	118 561 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL ENVIRONMENTAL HEALTH</b>	117 476 \$	118 561 \$
 <b>HEALTH AND WELLBEING</b>		
<b>Health and wellbeing</b>	2 000 \$	2 000 \$
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL HEALTH AND WELLBEING</b>	2 000 \$	2 000 \$
 <b>MANAGEMENT, URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT</b>		
Management, urban planning and development	82 176 \$	108 306 \$
Promotion and economic development	4 889 \$	6 159 \$
Urban renovation	12 300 \$	4 300 \$

Other	7 000 \$	0 \$
<b>TOTAL MANAGEMENT, URBAN PLANNING AND DEVELOPMENT</b>	<b>106 365 \$</b>	<b>118 765 \$</b>
<b>RECREATION AND CULTURE</b>		
<b>Recreational activities</b>		
Recreational activities	38 149 \$	9 250 \$
Indoor and outdoor rinks	14 676 \$	11 702 \$
Parks and playgrounds	5 775 \$	13 375 \$
Other	21 934 \$	21 458 \$
<b>Cultural activities</b>		
Library	11 500 \$	11 330 \$
Other	1 500 \$	1 500 \$
<b>TOTAL RECREATION AND CULTURE</b>	<b>93 534 \$</b>	<b>68 615 \$</b>
<b>FINANCING FEES</b>		
<b>Interest</b>	<b>53 227 \$</b>	<b>124 226 \$</b>
<b>TOTAL FINANCING FEES</b>	<b>53 227 \$</b>	<b>124 226 \$</b>
<b>TOTAL EXPENSES</b>	<b>1 594 748 \$</b>	<b>1 616 969 \$</b>
<b>OPERATING SURPLUS (DEFICIT) OF THE YEAR BEFORE RECONCILIATION FOR TAX PURPOSES</b>	<b>(140 179) \$</b>	<b>(65 484) \$</b>
<b>RECONCILIATION FOR TAX PURPOSES</b>		
<b>Financing</b>	<b>6 724 \$</b>	<b>2 983 \$</b>
	6 724 \$	2 983 \$
<b>ALLOCATIONS</b>		
<b>Investment activities</b>		
Allocation of investment	0 \$	0 \$
Allocation of non-allocated surplus	(170 000) \$	(76 698) \$
Allocation of reserved funds	23 097 \$	14 196 \$
	(146 903) \$	(62 502) \$
<b>OPERATING SUPPLUS OF THE YEAR BEFORE RECONCILIATION FOR TAX PURPOSES</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**CARRIED BY THE MAJORITY**

**4.3 Presentation of the capital assets triennial program 2023-2024-2025**

2022-269

**4.4 Adoption of the capital assets triennial program 2023-2024-2025**

It is proposed by Councillor Simon Laforest and resolved unanimously by the members present:

**TO ADOPT** the capital assets triennial program 2023-2024-2025 as presented.

<b>Plan triennal d'immobilisation</b>					
<b>2023-2024-2025</b>					
	<b>Coût</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>Financement</b>
<b>Transport</b>					
Réfection des chemins - TECQ 2019-2023 (Rouge, Church, Grace)	1 041 949	1 041 949			(2) (3) (5)
Réfection du chemin - Lac-Beaven	183 728	0	183 728		(2) et (3)
Réfection du chemin - Autres	19 366	19 366			(2)
Véhicule (10 roues)	325 000		325 000		(3)
Véhicule (rétrocaveuse)	200 000			200 000	(3)
	<b>1 770 043</b>	<b>1 061 315</b>	<b>508 728</b>	<b>200 000</b>	
<b>Sécurité publique</b>					
Véhicule d'urgence - Premier répondant	65 000	65 000			(3)
	<b>65 000</b>	<b>65 000</b>			
<b>Loisirs et culture</b>					
Corridor de sécurité 327 Hôtel de ville au ch. Barkmere	25 000	25 000			(5 )
Parc garage municipal	606 565	50 000	556 565		(1), (2), (5) et (6)
	<b>631 565</b>	<b>75 000</b>	<b>556 565</b>		
<b>Administration</b>					
Équipement informatique et de bureau (finances, conseil et TP)	15 000	15 000			(1)
Travaux - Hôtel de ville - Toiture	125 000	125 000			(2) (3) (5)
Rénovation - Hôtel de ville	500 000	500 000			(2) (3) (5)
	<b>640 000</b>	<b>640 000</b>		<b>0</b>	
<b>TOTAL DES IMMOBILISATIONS</b>	<b>3 106 608</b>	<b>1 841 315</b>	<b>1 065 293</b>	<b>200 000</b>	
<b>FINANCEMENT</b>					
(1) Fonds de roulement	90 000	40 000	50 000		
(2) Subvention	1 897 126	1 446 815	450 311		
(3) Emprunt à long terme	829 982	115 000	514 982	200 000	
(4) Opérations	0	0	0	0	
(5) Surplus affectés et non-affectés	239 500	189 500	50 000		
(6) Fonds de parc et terrain de jeux	50 000	50 000			
	<b>3 106 608</b>	<b>1 841 315</b>	<b>1 065 293</b>	<b>200 000</b>	
		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

**CARRIED UNANIMOUSLY**

## **5. ADJOURNMENT OF THE MEETING**

It is proposed by councillor Richard Dubeau and unanimously resolved by the members present:

**THAT** the meeting be adjourned at 7:35 pm.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

\_\_\_\_\_  
 Pascale Blais  
 Mayor

\_\_\_\_\_  
 Nicole Trudeau  
 Director General  
 and Clerk-Treasurer

**CERTIFICATE OF THE CLERK-TREASURER**

I, Nicole Trudeau, Director General and Clerk-Treasurer of the Municipality of the Township of Arundel, certify under oath that there are funds available to pay all expenses authorized in these minutes.

---

Ms. Nicole Trudeau, Director General and Clerk-Treasurer

I, Pascale Blais, Mayor of the Municipality of the Township of Arundel, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by law of all resolutions contained herein within the meaning of *Section 142 (2) of the Quebec Municipal Code*.

---

Ms. Pascale Blais, Mayor